

Tabel 341. **Meteorologiske forhold i Grønland.**

Meteorological conditions in Greenland.

	Januar	Februar	Marts	April	Maj	Juni	Juli	August	Sep-tember	Oktober	No-ember	De-cember	Året
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
I. Scoresbysund													
A. <i>Middeltemperatur (celsius)</i>													
1957.....	÷11,1	÷15,9	÷14,9	÷10,8	÷5,2	0,7	2,5	3,9	÷1,0	÷4,5	÷9,1	÷15,5	÷6,7
1958.....	÷13,7	÷17,1	÷10,8	÷8,8	÷3,5	0,6	5,6	2,9	÷1,1	÷7,1	÷12,8	÷14,8	÷6,7
1959.....	÷24,1	÷17,9	÷16,8	÷17,0	÷4,1	0,1	0,6	2,1	÷0,6	÷2,6	÷10,0	÷13,5	÷8,6
B. <i>Luftryk ved havfladen, mm</i>													
1957.....	746,3	764,8	763,6	759,8	767,5	764,5	762,5	757,4	761,4	746,0	759,9	753,8	759,0
1958.....	754,6	762,8	767,6	759,4	766,4	764,6	762,2	763,8	758,0	756,7	756,2	762,2	761,2
1959.....	768,1	748,2	751,9	762,2	763,4	760,1	757,7	759,4	756,1	754,1	759,7	752,9	757,8
C. <i>Nedbør, mm</i>													
1957.....	55	18	32	23	11	0	32	21	43	25	23	27	310
1958.....	45	38	21	39	—	29	0	65	37	37	60	11	382
1959.....	6	40	89	24	2	1	6	50	158	66	22	131	595
D. <i>Fugtighedsgrad, pct.</i>													
1957.....	81	71	69	69	73	74	81	86	89	88	84	85	79
1958.....	75	68	81	85	84	90	76	78	86	87	85	74	81
1959.....	69	75	75	76	89	88	92	85	89	91	76	79	82
II. Prins Chr. Sund													
A. <i>Middeltemperatur (celsius)</i>													
1957.....	÷6,2	÷4,1	÷2,9	÷0,2	1,1	4,9	6,7	8,1	5,3	2,6	÷0,8	÷3,4	0,9
1958.....	÷4,9	÷3,0	÷2,4	0,4	2,5	5,4	7,4	7,9	6,0	2,3	÷0,1	÷3,5	1,5
1959.....	÷2,8	÷5,4	÷3,4	0,0	2,7	5,5	7,4	7,6	4,9	2,7	÷1,4	÷3,9	0,2
B. <i>Luftryk ved havfladen, mm</i>													
1957.....	736,8	754,1	758,5	753,1	758,7	761,6	761,6	756,3	759,5	746,0	753,0	752,0	754,3
1958.....	753,2	757,7	760,1	755,0	766,1	760,6	760,6	762,2	748,8	747,6	747,0	751,1	755,8
1959.....	758,3	738,9	740,5	756,9	758,8	758,8	757,0	758,6	750,5	745,3	754,6	743,9	751,8
C. <i>Nedbør, mm</i>													
1957.....	263	225	104	509	450	276	116	111	247	66	416	227	3 010
1958.....	26	112	67	348	109	152	88	58	368	121	216	307	1 972
1959.....	319	179	211	185	293	157	180	27	177	186	210	132	2 256
D. <i>Fugtighedsgrad, pct.</i>													
1957.....	72	81	69	85	82	85	86	82	87	65	74	69	78
1958.....	62	74	67	...	76	85	83	78	87	77	79	89	...
1959.....	88	81	80	81	92	82	76	71	69	73	...	68	...
III. Egedesminde													
A. <i>Middeltemperatur (celsius)</i>													
1957.....	÷19,0	÷17,9	÷14,6	÷9,1	÷1,2	4,5	7,6	6,8	4,0	÷2,6	÷5,7	÷11,2	÷4,9
1958.....	÷15,6	÷12,4	÷12,6	÷10,4	0,3	3,7	7,2	6,3	2,3	÷2,2	÷8,3	÷7,4	÷4,1
1959.....	÷8,6	÷17,7	÷21,4	÷9,5	÷0,5	3,1	5,9	5,3	2,1	÷1,6	÷4,8	÷10,3	÷4,8
B. <i>Luftryk ved havfladen, mm</i>													
1957.....	746,2	761,1	764,3	757,6	760,3	761,6	760,7	755,9	758,2	748,4	756,0	753,3	757,0
1958.....	757,7	758,9	766,3	761,1	763,6	761,3	760,6	762,0	753,7	752,3	752,1	754,3	758,7
1959.....	759,2	743,1	752,0	760,8	759,2	759,9	755,3	758,6	753,3	749,5	757,1	751,8	755,0
C. <i>Nedbør, mm</i>													
1957.....	10	1	38	10	3	23	6	26	63	148	39	32	399
1958.....	7	8	...	16	55	23	61	23	14	21	21	3	...
1959.....	2	7	17	14	15	4	63	43	37	19	12	13	246
D. <i>Fugtighedsgrad, pct.</i>													
1957.....	77	81	71	78	85	87	81	81	82	48	82	77	78
1958.....	76	79	80	82	73	72	76	77	75	72	74	72	76
1959.....	75	78	76	72	78	87	90	88	87	83	71	72	80

KILDE: Meddelt af Meteorologisk Institut på grundlag af vejrtelegrammerne.

TRANSLATION.—HEADING, Columns 1–12: the months; 13: the year.—FRONT COLUMN, A: mean temperature; B: atmosph. pressure at sea-level; C: precipitation; D: relative humidity, in per cent.

Tabel 342. **Den administrative inddeling og befolkningen fordelt på kommuner og distrikter.**
Administrative division and population by municipality and "district".

31. december 1957	Beboede pladser	Præstegæld ¹	Lagedistrikter ²	Landsråds kredse	Retskredse	Politidistrikter
	1	2	3	4	5	6
A. Vestgrønland	133	15	14	13	16	5
Nanortalik kommune.....	18	2	} 3	1	1	} 1
Julianehåb »	14	1		1	1	
Narssak »	7	1		1	1	
Ivigut »	1	} 1	1	} 1	1	} 1
Frederikshåb »	7		1		1		1
Godthåb »	12	2	1	1	1	} 1
Sukkertoppen »	6	1	1	1	1	
Holsteinsborg »	6	1	1	1	1	} 1
Kangåtsiak »	11	} 1	1	1	1	
Egedesminde »	6		1	1	1	1	} 1
Christianshåb »	5	} 1	} 1	} 1	} 1	
Jakobshavn »	4					1
Vajgat »	5	1	} 2	} 1	1	} 1
Godhavn »	5	1			1	
Ūmának »	10	1	1	1	1	} 1
Upernavik »	16	1	1	1	1	
B. Nordgrønland, Thule	10 ³	1	1	-	-	-
C. Østgrønland	21	2	2	-	-	-
Angmagssalik distrikt	15	1	1	-	-	-
Scoresbysund »	6 ⁴	1	1	-	-	-
A-C. Hele Grønland	164	18	17	13	16	5

	Den samlede befolkning					Personer født i Grønland				
	By 7	Udsteder 8	Bopladser 9	I alt 1957 10	I alt 1956 11	By 12	Udsteder 13	Bopladser 14	I alt 1957 15	I alt 1956 16
A. Vestgrønland	16 297	7 616	2 957	26 870	25 795	14 455	7 576	2 878	24 909	23 941
Nanortalik kommune....	630	810	690	2 130	2 111	589	805	659	2 053	2 045
Julianehåb »	1 677	441	144	2 262	2 096	1 443	441	141	2 025	1 868
Narssak »	905	105	190	1 200	1 176	818	105	189	1 112	1 090
Ivigut »	112	-	-	112	118	33	-	-	33	34
Frederikshåb »	862	501	234	1 597	1 543	762	490	234	1 486	1 465
Godthåb »	2 746	936	112	3 794	3 770	2 183	922	98	3 203	3 200
Sukkertoppen »	1 488	856	92	2 436	2 283	1 393	852	88	2 333	2 183
Holsteinsborg »	1 493	451	143	2 087	1 937	1 361	450	143	1 954	1 796
Kangåtsiak »	205	373	568	1 146	1 114	201	373	568	1 142	1 110
Egedesminde »	1 639	428	199	2 266	2 162	1 466	428	199	2 093	1 984
Christianshåb »	425	341	91	857	803	401	341	91	833	771
Jakobshavn »	1 208	212	32	1 452	1 391	1 129	212	32	1 373	1 332
Vajgat »	1 135	379	9	1 523	1 402	1 051	379	9	1 439	1 352
Godhavn »	532	264	32	828	821	473	264	6	743	733
Ūmának »	732	955	101	1 788	1 743	687	952	101	1 740	1 698
Upernavik »	508	564	320	1 392	1 325	465	562	320	1 347	1 280
B. Nordgrønland, Thule	175	143	180	498 ⁵	457 ⁶	151	143	112	406	394
C. Østgrønland	715	•	1 441	2 156	2 046	604	•	1 327	1 931	1 842
Angmagssalik distrikt....	498	•	1 209	1 707	1 621	405	•	1 194	1 599	1 530
Scoresbysund »	217	•	232	449 ⁷	425 ⁸	199	•	133	332	312
A-C. Hele Grønland 1957 ...	17 187	7 759	4 578	29 524	•	15 210	7 719	4 317	27 246	•
1956 ...	16 097	7 615	4 586	•	28 298	14 235	7 600	4 342	•	26 177

ANM. Grønlands sydligste punkt er 59°46' nordlig bredde (Kap Farvel), det nordligste 83°39' nordlig bredde (Kap Morris Jesup), det østligste 11°39' vestlig længde (Nordstrandingen) og det vestligste punkt 73°08' vestlig længde (Kap Alexander). Grønlands samlede areal er 2 175 600 km², hvoraf kystlandet udgør 296 900 km², kystøerne 44 800 km² og indlandsisen 1 833 900 km². Den isfri del udgør 341 700 km². Indlandsisens tykkelse er ved Eismitte beregnet til 2 700 m. - Grønland er opdelt i to opstillingskredse, der hver vælger et medlem til folketinget. I Vestgrønland vælges hvert fjerde år et landsråd på 13 medlemmer, der har landshøvdingen som født formand. Sidste landsrådsvalg fandt sted 29. juni 1959. I de vestgrønlandske kommuner vælges i hver kommune 3-7 kommunalbestyrelsesmedlemmer. Nord- og Østgrønland omfattes ikke af landsråds kredsinddelingen. I Nord- og Østgrønland er en egentlig kommuneinddeling heller ikke gennemført; der findes i Thule et fangerråd og i Angmagssalik og Scoresbysund et distriktsråd, der varetager den lokale forvaltning og tillige fungerer som domsmyndighed, mens politimyndigheden i Thule, Angmagssalik og Scoresbysund udøves af de stedlige inspektører.

¹ I en enkelt kommune følger grænsen for præstegældet ikke kommunegrænsen. ² I en del kommuner følger grænsen for lagedistriktet ikke kommunegrænsen. ³ Incl. Station Nord. ⁴ Incl. Daneborg, Danmarkshavn og Mestersvig. ⁵ Incl. Station Nord (30). ⁶ Incl. Station Nord (22). ⁷ Incl. Daneborg (8), Danmarkshavn (11) og Mestersvig (50). ⁸ Incl. Daneborg (7), Danmarkshavn (11) og Mestersvig (51).

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: inhabited places; 2: pastorages; 3: public health districts; 4: nomination districts; 5: court districts; 6: police districts; 7-11: total population; 12-16: persons born in Greenland; 7 and 12: towns; 8 and 13: villages with trade post; 9 and 14: villages without trade post; 10, 11, 15 and 16: total. - FRONT COLUMNS, A: West Greenland; B: North Greenland; C: East Greenland; A-C: entire Greenland.

Tabel 343. **Folkemængden.**
Population.

	1957			1945	1938	1921	1901	
	Mænd	Kvinder	I alt					
Vestgrønland	13 380	13 490	26 870	19 718	17 352	13 917	11 452	West Greenland
Nordgrønland	287	211	498	322	277	250 ¹	...	North Greenland
Østgrønland	1 115	1 041	2 156	1 372	1 079	688	441	East Greenland
Hele Grønland	14 782	14 742	29 524	21 412	18 708	14 855 ¹	11 893 ²	Entire Greenland

¹ Excl. europæere i Nordgrønland. ² Excl. Nordgrønland.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

Tabel 344. **Befolkningens fordeling efter erhvervshovedgrupper og arbejdsstilling 31. december 1955.**
The population by major industry groups and industrial status 31 December 1955.

	Fiskeri, fangst, fåreavl m. v.	Mine- drift	Hånd- værk industri, bygge- og anlægsv.	Handel og omsæt- ning	Trans- port- erhverv	Admini- stration og liberale erhverv	Formue, legater, renteind- tægter, patienter	Uoplyst erhverv	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
I. Mænd	6 292	492	1 901	1 009	722	1 323	1 541	193	13 473
A. Selvstændige	3 545	1	26	20	1	2	1	-	3 596
B. Offentlig ansatte lønmodtagere	27	213	1 025	551	447	640	3	4	2 910
a. Tjenestemænd m. v. ¹	13	33	440	281	244	471	3	-	1 485
b. Løstansatte ufaglærte, ugelønnede	5	150	367	146	158	115	-	4	945
c. » » , timelønnede	1	4	87	89	32	36	-	-	249
d. » faglærte, »	-	-	37	1	3	6	-	-	47
e. Øvrige samt uoplyste	8	26	94	34	10	12	-	-	184
C. Privat ansatte lønmodtagere	98	123	91	19	1	10	-	3	345
D. Beskæftiget i hjemmet	8	2	3	-	3	-	1	-	17
E. Børn, studerende	2 542	151	711	402	257	655	925	24	5 667
F. Uden erhverv samt uoplyste	72	2	45	17	13	16	611	162	938
II. Kvinder	4 965	371	1 620	1 030	554	1 954	2 810	156	13 460
A. Selvstændige	14	-	4	6	-	-	-	-	24
B. Offentlig ansatte lønmodtagere	1	3	159	107	18	654	12	2	956
a. Tjenestemænd m. v. ¹	1	-	17	32	2	418	12	1	483
b. Løstansatte ufaglærte, ugelønnede	-	-	67	39	13	47	-	1	167
c. » » , timelønnede	-	-	58	25	2	31	-	-	116
d. » faglærte, »	-	-	-	1	-	9	-	-	10
e. Øvrige samt uoplyste	-	3	17	10	1	149	-	-	180
C. Privat ansatte lønmodtagere	8	18	48	36	17	79	4	30	240
D. Beskæftiget i hjemmet	2 550	176	693	429	252	566	1 175	14	5 855
E. Børn, studerende	2 391	173	708	452	267	654	861	36	5 542
F. Uden erhverv samt uoplyste	1	1	8	-	-	1	758	74	843
I-II. Tilsammen	11 257	863	3 521	2 039	1 276	3 277	4 351	349	26 933
A. Selvstændige	3 559	1	30	26	1	2	1	-	3 620
B. Offentlig ansatte lønmodtagere	28	216	1 184	658	465	1 294	15	6	3 866
a. Tjenestemænd m. v. ¹	14	33	457	313	246	889	15	1	1 968
b. Løstansatte ufaglærte, ugelønnede	5	150	434	185	171	162	-	5	1 112
c. » » , timelønnede	1	4	145	114	34	67	-	-	365
d. » faglærte, »	-	-	37	2	3	15	-	-	57
e. Øvrige samt uoplyste	8	29	111	44	11	161	-	-	364
C. Privat ansatte lønmodtagere	106	141	139	55	18	89	4	33	585
D. Beskæftiget i hjemmet	2 558	178	696	429	255	566	1 176	14	5 872
E. Børn, studerende	4 933	324	1 419	854	524	1 309	1 786	60	11 209
F. Uden erhverv samt uoplyste	73	3	53	17	13	17	1 369	236	1 781

¹ Herunder bestillingsmænd, kontraktansatte og månedslønnede i øvrigt.

KILDE: Materiale i Departementet.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: fishing, catching, sheep breeding, etc.; 2: mining; 3: manufacturing, building and construction; 4: commerce; 5: transport; 6: administration and professional services; 7: living on fortune, endowment, interests; 8: industry not known; 9: total. - FRONT COLUMN, I: males; II: females; I-II: total. A: proprietors, self-employed, etc.; B: government employees; a: public servants, contractual employed or monthly paid persons; b: occasionally employed, unskilled, weekly paid; c: occasionally employed, unskilled, hourly paid; d: occasionally employed, skilled, hourly paid; e: others and unknown; C: wage and salary earners in private activities; D: domestic work; E: children, students; F: without occupation and unknown.

Tabel 345. **Befolkningens fordeling efter køn, alder og ægteskabelig stilling 31. december 1955.**
The population by sex, age, and marital status 31 December 1955.

	I. Hele Grønland											
	Mænd					Kvinder					I alt 1955	I alt 1951
	Ugifte	Gift	Forhen gifte	Uop- lyst	I alt	Ugifte	Gift	Forhen gifte	Uop- lyst	I alt		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Under 5 år.....	2 450	•	•	•	2 450	2 362	•	•	•	2 362	4 812	3 865
5- 9 år.....	1 821	•	•	•	1 821	1 740	•	•	•	1 740	3 561	3 380
10-14 ».....	1 553	•	•	•	1 553	1 607	•	•	•	1 607	3 160	2 799
15-19 ».....	1 264	5	-	-	1 269	1 221	54	2	2	1 279	2 548	2 565
20-24 ».....	956	278	1	4	1 239	683	471	10	2	1 166	2 405	2 331
25-29 ».....	516	693	15	4	1 228	403	739	28	-	1 170	2 398	1 768
30-34 ».....	178	671	26	1	876	173	622	32	-	827	1 703	1 562
35-39 ».....	96	617	38	-	751	139	540	51	-	730	1 481	1 379
40-44 ».....	35	531	50	3	619	72	491	71	-	634	1 253	1 122
45-49 ».....	35	400	46	1	482	47	395	94	1	537	1 019	977
50-54 ».....	12	355	40	1	408	42	278	126	1	447	855	788
55-59 ».....	9	233	47	-	289	29	190	119	-	338	627	596
60-64 ».....	3	168	53	-	224	19	112	121	2	254	478	387
65-69 ».....	4	67	42	-	113	10	52	93	-	155	268	257
70-74 ».....	2	40	25	1	68	7	17	63	-	87	155	150
75-79 ».....	-	12	7	-	19	7	2	34	-	43	62	60
80 år og derover.....	-	4	-	-	4	-	1	16	-	17	21	21
Uangiven alder.....	36	15	1	8	60	42	14	9	2	67	127	111
Tilsammen 1955.....	8 970	4 089	391	23	13 473	8 603	3 978	869	10	13 460	26 933	•
» 1951.....	7 764	3 689	347	26	11 826	7 720	3 639	902	31	12 292	•	24 118

II. Landsdele

	Vestgrønland				Nordgrønland (Thule)				Østgrønland			
	1955			1951	1955			1951	1955			1951
	Mænd	Kvinder	I alt	I alt	Mænd	Kvinder	I alt	I alt	Mænd	Kvinder	I alt	I alt
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
A. Fordeling efter alder												
Under 5 år.....	2 212	2 110	4 322	3 503	41	36	77	61	197	216	413	301
5- 9 år.....	1 660	1 598	3 258	3 091	35	21	56	39	126	121	247	250
10-14 ».....	1 396	1 483	2 879	2 518	20	21	41	37	137	103	240	244
15-19 ».....	1 147	1 165	2 312	2 348	17	17	34	37	105	97	202	180
20-24 ».....	1 113	1 057	2 170	2 127	21	24	45	33	105	85	190	171
25-29 ».....	1 087	1 088	2 175	1 608	21	13	34	27	120	69	189	133
30-34 ».....	790	754	1 544	1 430	14	15	29	23	72	58	130	109
35-39 ».....	690	664	1 354	1 279	12	20	32	21	49	46	95	79
40-44 ».....	568	595	1 163	1 034	13	4	17	20	38	35	73	68
45-49 ».....	441	497	938	920	14	10	24	13	27	30	57	44
50-54 ».....	380	413	793	739	8	5	13	11	20	29	49	38
55-59 ».....	271	323	594	565	6	1	7	12	12	14	26	19
60-64 ».....	213	244	457	372	2	4	6	4	9	6	15	11
65-69 ».....	104	151	255	247	2	1	3	2	7	3	10	8
70-74 ».....	67	83	150	147	-	-	-	1	1	4	5	2
75-79 ».....	19	43	62	57	-	-	-	2	-	-	-	1
80 år og derover..	3	17	20	21	1	-	1	-	-	-	-	-
Uangiven alder...	42	46	88	89	4	5	9	20	14	16	30	2
Tilsammen.....	12 203	12 331	24 534	22 095	231	197	428	363	1 039	932	1 971	1 660
B. Fordeling efter civilstand												
a. Ugifte.....	8 112	7 890	16 002	14 163	139	107	246	208	719	604	1 323	1 113
b. Gift.....	3 702	3 614	7 316	6 705	85	85	170	142	302	280	582	481
c. Forhen gifte...	373	819	1 192	1 170	7	5	12	13	11	45	56	66
d. Uoplyst.....	16	8	24	57	-	-	-	-	7	3	10	-

KILDE: Materiale i Departementet.

TRANSLATION. - I: Entire Greenland. - HEADING, Columns 1-5: males; 6-10: females; 1 and 6: single; 2 and 7: married; 3 and 8: formerly married; 4 and 9: unknown; 5, 10, 11 and 12: total. - FRONT COLUMN: Population distributed by age, under 5 years to 80 years and over, age unknown and total. - II: Regions. - HEADING, Columns 1-4: West Greenland; 5-8: North Greenland; 9-12: East Greenland; 1, 5 and 9: males; 2, 6 and 10: females; 3, 4, 7, 8, 11 and 12: total. - FRONT COLUMN, A: distribution by age; B: distribution by marital status; a: single; b: married; c: formerly married; d: unknown.

Tabel 346. **Ægteskaber, fødte og døde 1957.**
Marriages, births and deaths 1957.

	Ind- gåede ægtes- kaber	Levendefødte		Heraf uden for ægteskab		Dødfødte		Heraf uden for ægteskab		Døde ¹		Pr. 1000 indbyggere			
		Drenge	Piger	Drenge	Piger	Drenge	Piger	Drenge	Piger	Mænd	Kvin- der	Indg. ægtes- kaber	Le- vende- fødte	Død- fødte	Døde
A. Vestgrønland	169	653	582	170	148	23	23	7	4	170	136	6,3	46,0	1,7	11,4
B. Nordgrønland	2	13	7	1	-	-	-	-	-	4	2	4,0	40,2	-	12,0
C. Østgrønland	19	53	54	14	19	1	1	-	-	10	10	8,8	49,6	0,9	9,2
A-C. <i>Hele Grønland</i>	190	719	643	185	167	24	24	7	4	184	148	6,4	46,1	1,6	11,2

ANM. Oplysningerne gælder den samlede befolkning i Grønland.

¹ Heri ikke medregnet dødfødte.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland, jfr. dettes beretning, samt materiale i Departementet.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: marriages; 2-3: live-born children; 4-5: of whom: illegitimates; 6-7: still-born children; 8-9: of whom: illegitimates; 10-11: deaths; 2, 4, 6, 8 and 10: males; 3, 5, 7, 9 and 11: females; 12-15: per 1000 population; 12: marriages; 13: liveborn; 14: stillborn; 15: deaths. - FRONT COLUMN, A: West Greenland; B: North Greenland; C: East Greenland; A-C: entire Greenland.

Tabel 347. **Dødsårsagerne 1957.**
Causes of death 1957.

Internat. nomen- klatur, liste B		Under 1 år	1-14 år	15 år og derov.		I alt		
				Mænd	Kvind.	1957	1956	
B 1	Lungetuberkulose	-	-	9	6	15	25	Tuberculosis of respiratory system
B 2	Anden tuberkulose	-	-	-	-	-	1	Tuberculosis, other forms
B 6	Dysenteri	-	-	-	-	-	-	Dysentery, all forms
B 7	Skarlagensfeber og streptokokangina	1	-	-	-	1	-	Scarlet fever and strept. sore throat
B 9	Kighoste	24	8	1	-	33	-	Whooping cough
B 14	Mæslinger	-	-	-	-	-	4	Measles (except. meningoc. and tub.)
B 17	Andre infektionssygdomme	-	-	1	1	2	2	Other infective diseases
B 18	Ondartede svulster	-	-	10	6	16	13	Malignant neoplasms
B 21	Anæmi	-	-	-	-	-	1	Anaemias
B 22	Karsygdomme i centralnervesystemet	-	-	6	4	10	16	Vascular lesions affecting central nervous system
B 23	Meningitis (ikke tuberkuløs-, syfil- el. meningokok-)	2	1	-	-	3	5	Meningitis
B 24	Gigtfeber	-	-	-	-	-	1	Rheumatic fever
B 25	Hjertesygdomme, kroniske, rheumat.	-	1	1	-	2	1	Chronic rheumatic heart diseases
B 26	» , arteriosclerotiske og degenerative	-	-	9	4	13	33	Arteriosclerotic, degenerative » »
B 27	Andre hjertesygdomme	1	-	2	3	6	5	Other diseases of heart
B 28	Forhøjet blodtryk m. hjertesygdomme	-	-	-	-	-	1	Hypertension with heart diseases
B 30	Influenza	9	1	2	9	21	34	Influenza
B 31	Lungebetændelse	19	3	8	8	38	37	Pneumonia
B 32	Bronchitis	-	-	-	-	-	1	Bronchitis
B 33	Mavesår og sår på tolvfingertarmen	-	-	2	-	2	1	Ulcer of ventricle and duodenum
B 34	Blindtarmsbetændelse	-	-	-	-	-	-	Appendicitis
B 35	Ileus og brok	3	1	-	2	6	3	Intestinal obstruction and hernia
B 36	Gastroenteritis, tynd- og tyktarmskat.	2	1	-	1	4	9	Gastroenteritis and colitis
B 37	Levercirrhose	-	-	-	2	2	2	Cirrhosis of liver
B 38	Nefritis og nefrose	-	-	-	-	-	-	Nephritis and nephrosis
B 39	Forstørret blærehalskirtel	-	-	1	-	1	-	Hyperplasia of prostate
B 40	Komplikationer und. svangerskab m.v.	-	-	-	1	1	-	Complications of pregnancy etc.
B 41	Medfødte misdannelser	7	2	1	-	10	13	Congenital malformations
B 42	Fødselslæsioner m. m.	7	-	-	-	7	6	Birth injuries etc.
B 43	Infektioner hos nyfødte	9	-	-	-	9	5	Infections of the newborn
B 44	Andre sygd. hos nyfødte	29	-	-	-	29	30	Other diseases of the newborn
B 45	Alderdomssvaghed og ikke defin. sygd.	4	1	2	6	13	10	Senility and ill-defined conditions
B 46	Alle andre sygdomme	3	-	1	3	7	18	All other diseases
BN 47	Frakturer og lignende	1	4	9	2	16	4	Fractures
BN 48	Forbrændinger	1	-	-	-	1	2	Burns
BN 49	Forgiftninger	-	1	-	1	2	6	Effects of poisons
BN 50	Alle andre skader	14	7	37	5	63	64	All other injuries
	<i>I alt</i>	136	31	102	64	333	353	<i>Total</i>

KILDE: Meddelt af Sundhedsstyrelsen.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: under 1 year; 3-4: 15 years and over; 3: males; 4: females; 5 and 6: total.

Tabel 348. **Anmeldte sygdomstilfælde 1957.**

Diseases reported by doctors 1957.

	1. kvartal	2. kvartal	3. kvartal	4. kvartal	I alt 1957	I alt 1956	
	1	2	3	4	5	6	
Tyfoid feber.....	—	—	7	1	8	4	Typhoid fever
Paratyfus B	3	9	18	3	33	180	Paratyphoid fever
Epidemisk hjerne- og rygmarvsbetændelse.....	—	—	—	—	—	3	Epidemic cerebrospinal meningitis
Dysenteri.....	36	—	5	4	45	210	Dysentery
Skarlagensfeber	2	—	—	—	2	9	Scarlet fever
Blæreudslæt hos nyfødte.....	—	—	2	—	2	3	Pemphigus neonatorum
Mæslinger	—	—	—	—	—	690	Measles
Røde hunde.....	9	3	12	1	25	2	German measles
Skoldkopper	82	79	86	62	309	420	Chicken pox
Kighoste	266	432	777	327	1 802	—	Whooping-cough
Fåresyge	1	3	—	—	4	6	Mumps
Influenza.....	5 222	39	179	10 610	16 050	12 528	Influenza
Almindelig halsbetændelse.....	480	399	530	867	2 276	2 017	Angina and tonsillitis
Akut brystkatarrh.....	174	86	85	163	508	1 029	Tracheo-bronchitis
Katarrhalsk lungebetændelse.....	280	170	107	386	943	2 430	Bronchopneumonia
Krupøs lungebetændelse.....	86	1	10	54	151	374	Lobar pneumonia
Kolerine og akut tarmkatarrh....	252	148	170	123	693	1 063	Cholera and enteritis
Epidemisk gulsot.....	13	19	20	2	54	21	Epidemic catarrhal jaundice
Gigtfeber.....	8	—	8	5	21	79	Rheumatic fever
Rosen	2	2	5	5	14	17	Erysipelas
Gonorré ¹	398	497	655	693	2 243	1 648	Gonorrhoea ¹
Fnat.....	52	13	40	110	215	273	Scabies

¹ Ikke tidligere diagnosticeret.

KILDE: Meddelt af Sundhedsstyrelsen.

TRANSLATION. — HEADING, Columns 1-4: quarters 1957; 5 and 6: total 1957 and 1956. — NOTE: ¹ not previously diagnosed.Tabel 349. **Medicinalpersonalet m. v. 1957.**

Medical personnel etc. 1957.

	Læger	Sygehussenge		Antal indlagte patienter	Antal sygedage	Sygeplejersker	Sundhedsplejersker	Tandlæger	Tandteknikere	Jordemødre uddannede i Danmark	Fødsels-hjælper-sker uddannede i Grønland	Medicindepoter uden for lægestationer
		I alt	Pr. 1000 indb.									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A. Vestgrønland	29	643	23,9	5 937	227 959	71	2	8	4	10	102	100*
Heraf sanatoriet i Godthåb og røntgenskibet „Misigssut“	7	211	...	386	82 071	41	—	—	—	—	—	
B. Nordgrønland	1	8	16,1	237	5 829	1	—	—	—	—	2	
C. Østgrønland.....	2	30	13,9	292	12 971	3	—	—	—	—	10	
A-C. Hele Grønland.....	32	681	23,1	6 466	246 759	75	2	8	4	10	114	100*

ANM. I tabellen indgår kun tal for personale, der er ansat hele året. Herudover udsendes en del læger, tandlæger og tandteknikere i sommermånederne. Endvidere omfatter tabellen ikke oplysninger om private børneinstitutioner samt en del infirmerier.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. — HEADING, Column 1: physicians; 2-3: hospital beds; 2: total; 3: per 1000 inhabitants; 4: patients treated in hospitals; 5: days of sickness; 6: nurses; 7: public health nurses; 8: dentists; 9: dental mechanics; 10: midwives educated in Denmark; 11: midwife-ass. educated in Greenland; 12: medicine depots outside the health centres. — FRONT COLUMN, A: West Greenland; B: North Greenland; C: East Greenland; A-C: Greenland, total.

Tabel 350. **Boligforholdene 1. oktober 1955.**
Dwelling conditions 1 October 1955.

	Vest- grøn- land	Nord- grøn- land	Øst grøn- land	Hele Grøn- land	Byer	Ud- steder	Bo- pladser	
	1	2	3	4	5	6	7	
A. Antal beboede boliger	3 891	80	254	4 225	2 106	1 352	767	A. Number of occupied dwellings
B. Antal beboere	21 110	355	1 647	23 112	11 327	7 367	4 418	B. Number of occupiers
Gnstl. antal beboere								Average numb. of occupiers
pr. bolig	5,4	4,4	6,5	5,5	5,4	5,4	5,8	per dwelling
pr. værelse	3,1	3,7	5,1	3,2	2,7	3,6	4,5	per room
C. Antal boliger i alt	3 920	85	254	4 259	2 123	1 358	778	C. Number of dwellings, total
a. Fordeling efter opførelsesår								a. Distribution by year of building
Før 1951	2 711	23	160	2 894	1 341	1 027	526	Before 1951
1951 og derefter	1 209	62	94	1 365	782	331	252	1951 and later
b. Fordeling efter byggematerialer								b. Distribution by building material
Træ	3 355	55	113	3 523	2 013	1 021	489	Wood
Træ og græstørv	447	28	120	595	63	296	236	Wood and turf
Græstørv	13	2	20	35	1	8	26	Turf
Beton, mursten og lign..	91	—	—	91	40	29	22	Concrete, bricks, etc.
Uoplyst	14	—	1	15	6	4	5	Unknown
c. Fordeling efter antal værelser								c. Distribution by number of rooms
1 værelse	2 039	70	202	2 311	836	869	606	1 room
2 værelser	1 091	3	37	1 131	717	302	112	2 rooms
3 »	535	7	11	553	384	137	32	3 »
4 »	160	—	3	163	122	31	10	4 »
5 »	47	—	—	47	35	9	3	5 »
6 » eller flere ..	14	—	—	14	11	2	1	6 » or more
Uoplyst	34	5	1	40	18	8	14	Unknown
d. Antal boliger med								d. Number of dwellings with
Selvstændigt køkken . . .	2 252	21	77	2 350	1 574	566	210	Self-contained kitchen
Kælder (og kryberum)	193	—	6	199	151	24	24	Cellar (and crawl room)
Kryberum alene	1 069	—	13	1 082	644	328	110	Crawl room only
Vaskerum	210	1	10	221	172	42	7	Wash-house
Kloset	777	7	21	805	588	172	45	Lavatory
Udhus	1 183	45	58	1 286	649	449	188	Outhouse
D. Antal beboere i alt	21 110	355	1 647	23 112	11 327	7 367	4 418	D. Number of occupiers, total
1 værelse	10 303	303	1 295	11 901	4 140	4 403	3 358	1 room
2 værelser	6 092	17	242	6 351	3 857	1 782	712	2 rooms
3 »	3 285	35	71	3 391	2 284	884	223	3 »
4 »	1 007	—	25	1 032	734	233	65	4 »
5 »	292	—	—	292	223	42	27	5 »
6 » eller flere	106	—	—	106	82	9	15	6 » or more
Uoplyst antal værelser .	25	—	14	39	7	14	18	Unknown number of rooms

ANM. Oplysningerne omfatter ikke Statens tjenesteboliger.

KILDE: Materiale i Departementet.

TRANSLATION. — HEADING, Column 1: West Greenland; 2: North Greenland; 3: East Greenland; 4: entire Greenland; 5: towns; 6: villages with trade post; 7: villages without trade post.

Tabel 351. **Bestanden af de vigtigste husdyr 1. november.**
The principal livestock 1 November.

	1953	1954	1955	1956	1957	1958 ¹	
							stk.
Får	18 879	21 258	20 757	23 997	17 349	19 000	Sheep
Rener	311	461	645	868	1 316	1 700 ²	Reindeer
Geder	20	14	12	6	—	—	Goats
Kvæg	58	61	57	58	52	52	Cattle
Heste	143	144	157	171	167	167	Horses
Fårehunde	113	147	153	157	125	126	Sheep-dogs
Høns	2 500	2 274	2 386	1 716	1 215	1 281	Hens

ANM. Opgørelsen omfatter kommunerne Nanortalik, Julianehåb, Narssak, Frederikshåb og Godthåb. Herudover findes der et mindre antal høns andre kommuner.

¹ Pr. 1. januar 1958. ² Anslået bestand ved årets udgang.

KILDE: Meddelt af Den kgl. grønlandske Handel, jfr. dennes beretning.

Tabel 352. **Transportmidler og redskaber til jagt, fangst og fiskeri pr. 31. december.**
Transport equipment and tools for hunting, catching, and fishing 31 December.

	1958	1957	1950 ¹			Hele Grønland 6	
	Vest-grønland 1	Vest-grønland 2	Vest-grønland 3	Nord-grønland 4	Øst-grønland 5		
Motorbåde indtil 21'	352	326	243	1	—	244	Motor boats not exceed. 21'
Motorbåde 22' og derover .	324	293	167	1	—	168	Motor boats 22' and over
Robåde	2 412	2 182	2 315	7	10	2 332	Rowing boats
Konebåde	6	3	15	—	28	43	Umiaks
Kajakker	1 149	1 166	1 880	78	188	2 146	Kayaks
Hundeslæder	1 706	1 577	1 301	105	121	1 527	Dog-sledges
Slædehunde over 9 mdr....	11 794	10 894	8 474	814	738	10 026	Sledge-dogs over 9 months
Riffer	4 861	4 591	3 788	184	281	4 253	Rifles
Haglbøsser	3 439	3 257	3 670	44	148	3 862	Shot-guns
Telte	1 089	1 066	1 060	58	66	1 184	Tents

ANM. Tællingerne i Vestgrønland i 1957 og 1958 har enkelte steder været ufuldstændige og er derfor suppleret med tal fra tællinger i 1955 og 1953.

¹ Vedrører kun den grønlandske befolkning.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. — HEADING, Columns 1-3: West Greenland; 4: North Greenland; 5: East Greenland; 6: entire Greenland.

Tabel 353. **Produktion af de vigtigste varer i Grønland.**
Output of the principal Greenland products.

	1958				Hele Grønland 1957 5	Hele Grønland 1956 6	
	Vest-grønland 1	Nord-grønland 2	Øst-grønland 3	Hele Grønland 4			
I. Indhandling af grønland. produkter til Den kgl. grl. Handel							
I. Received by The Royal Greenland Trading Company							
A. Fisk og fiskeprodukter							
A. Fish and fish products							
Torsk til produk. af saltfisk ¹ tons	22 145	—	531	22 676	21 398	16 250	Cod-fish, for salt-fish production
Torsk til produkt. af tørfisk, fiskefilet m. m. ¹	» 3 743	—	244	3 987	3 799	5 033	Cod-fish, for production of dried cod, fillet, etc.
Havkat	» 3 330	—	—	3 330	3 861	3 327	Wolf-fish
Hellefisk	» 1 190	—	—	1 190	1 012	834	Halibut
Laks, saltede... tdr. à 120 kg	» 75	—	—	75	48	45	Salmon, salted
Hajskind	» 7 571	—	27	7 598	3 903	3 399	Shark skin
Havkatteskind	» —	—	—	—	—	—	Wolf-fish skin
Haj- og torskelever..... tons	» 1 424	3	66	1 493	1 360	1 117	Shark- and cod-liver
Rejer	» 746	—	—	746	673	528	Shrimps
B. Fåreavlsprodukter							
B. Sheep products							
Uld	» 16	—	—	16	13	20	Wool
Levende får og lam..... »	» ...	... ..	... ..	... ..	270	391	Live sheep and lambs
Lamme- og fåreskind.... »	» 51	—	—	51	45	52	Lamb and sheep skin
C. Andre produkter							
C. Other products							
Fjer og edderdun	» 14	1	—	15	15	14	Feather and eider-down
Spæk og tran..... »	» ...	... ..	... ..	... ..	727	932	Blubber and whale-oil
Hvalroshuder	» 26	23	—	49	40	42	Walrus hides
Sælskind	» 27 084	2 947	14 151	44 182	37 946	34 704	Seal skin
Ræveskind, blå	» 2 151	1 120	21	3 292	2 761	3 059	Fox skin, blue
Ræveskind, hvide	» 1 167	548	51	1 766	1 220	1 347	Fox skin, white
Bjørneskind	» 3	—	83	86	58	42	Bear skin
II. Anden produktion							
II. Other output							
Fangst af hvaler	» 37	—	—	37	51	44	Whale catching
Afskibning af kryolit 1000 t	» 17	—	—	17	49	38	Shipment of cryolite
Til Danmark	» 12	—	—	12	34	27	To Denmark
» U.S.A. »	» 5	—	—	5	15	11	» U.S.A.
Afskibning af blymalm ² .. tons	» —	—	7 732	7 732	8 461	3 663	Shipment of lead ore
Afskibning af zinkmalm ² .. »	» —	—	1 660	1 660	12 896	4 837	Shipment of zinc ore
Kulprodukt. i Qutdligssat »	» 31 639	—	—	31 639	16 879	15 644	Coal production in Qutdligssat

¹ Omregnet til hel fisk. ² Fra Mestersvig.

KILDE: Meddelt fra Den kgl. grønlandske Handel og fra Ministeriet for Grønland; jfr. i øvrigt disses årsberetninger.

TRANSLATION. — HEADING, Column 1: West Greenland; 2: North Greenland; 3: East Greenland; 4, 5 and 6: entire Greenland.

Tabel 354. **Værdien af grønlandernes salg til Den kgl. grønlandske Handel.**
Value of the Greenlanders' sale to The Royal Greenland Trading Company.

	Torsk			Anden fisk, herunder rejer samt haj- og torskelever			Fåreavlsprodukter			Andre produkter			I alt		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	1000 kr.														
A. <i>Vestgrønland</i>	4504	5160	5430	1813	2223	2427	502	342	375	865	800	1056	7684	8525	9288
Nanortalik	204	291	357	2	4	5	-	-	2	20	22	17	226	317	381
Julianehåb	543	822	1005	180	184	239	502	342	372	54	67	65	1279	1415	1681
Frederikshåb	806	1030	844	46	51	51	-	-	1	37	27	29	889	1108	925
Godthåb	1074	1018	1186	32	59	41	-	-	-	51	33	50	1157	1110	1277
Sukkertoppen	661	631	751	661	716	782	-	-	-	40	31	41	1362	1378	1574
Holsteinsborg	405	496	436	82	69	80	-	-	-	31	37	64	518	602	580
Egedesminde	711	814	834	66	154	157	-	-	-	98	124	184	875	1092	1175
Christianshåb	51	15	1	436	525	588	-	-	-	17	13	17	504	553	606
Jakobshavn	18	20	4	160	241	215	-	-	-	76	70	92	254	331	311
Godhavn	24	19	10	55	113	94	-	-	-	36	31	31	115	163	135
Qutdligssat	6	3	2	0	1	2	-	-	-	7	5	11	13	9	15
Umanak	1	1	-	72	76	136	-	-	-	139	117	165	212	194	301
Upernavik	-	-	-	21	30	37	-	-	-	259	223	290	280	253	327
B. <i>Nordgrønland, Thule</i> ...	-	-	-	2	1	1	-	-	-	165	155	229	167	156	230
C. <i>Østgrønland</i>	8	44	156	16	19	15	-	-	-	183	323	346	207	386	517
Anngmagssalik	8	44	156	14	18	15	-	-	-	86	150	146	108	212	317
Scoresbysund	-	-	-	2	1	-	-	-	-	97	173	200	99	174	200
A-C. <i>Hele Grønland</i>	4512	5204	5586	1831	2243	2443	502	342	375	1213	1278	1631	8058	9067	10035

KILDE: Meddelt af Den kongelige grønlandske Handel, jfr. dennes årsberetning.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-3: cod-fish; 4-6: other fish, incl. shrimps, shark- and cod-liver; 7-9: sheep products; 10-12: other products; 13-15: total. - FRONT COLUMN, A: West Greenland; B: North Greenland; C: East Greenland; A-C: entire Greenland.

Tabel 355. **Den kgl. grønlandske Handels butikssalg.**
Sale in shops of The Royal Greenland Trading Company.

	1956	1957	1958	
	1000 kr.			
<i>Butikssalg i alt</i>	48 398,8	52 134,8	56 225,5	<i>Total sale</i>
Kolonialvarer	12 428,0	13 211,1	14 712,5	Groceries
Spirituosa, vin, øl og mineralvande	6 172,3	7 319,3	7 611,2	Spirits, wine, beer and mineral water
Toiletartikler	263,6	753,7	842,1	Toilet articles
Medicinalvarer	78,1	133,6	145,5	Drugs
Skyderekvitter	974,9	1 134,8	1 291,3	Shooting requisites
Malerverer	275,8	262,2	267,1	Painting articles
Beklædning, fodtøj og galanterivarer	5 386,2	6 338,0	6 409,3	Drapery goods, footwear and fancy goods
Isenkram, porcelæn, fajance og glas	1 407,3	1 084,8	1 147,2	Hardware, porcelain, faience and glass
Radio- og elektriske artikler	348,8	520,0	733,3	Radio- and electric articles
Værktøj og redskaber	85,1	133,7	215,3	Tools, implements
Tobak og rygeartikler	5 174,2	6 139,1	6 916,9	Tobacco and smoking articles
Trævarer	3 952,7	3 133,6	3 344,5	Wood articles
Rebslagerverer	432,1	435,4	375,3	Cordage etc.
Papir, kontorartikler m. m.	287,7	383,3	373,5	Paper, stationary, etc.
Emballage og bødkermaterialer	217,5	292,3	193,5	Packing and cooper's material
Brændsel, brændsels- og smøreolie m. m..	5 843,1	6 687,8	7 342,0	Fuel and lubricating oil, etc.
Diverse materialer til vedligeholdelse af bygninger og fartøjer	1 624,1	1 732,4	2 060,0	Various materials for maintenance of build- ings and vessels
Støbegods	283,0	220,4	229,8	Castings
Materialer til nedsaltning af grønlandske produkter	145,2	129,2	124,2	Materials for salting of Greenland pro- ducts
Diverse	3 019,1	2 090,1	1 891,0	Miscellaneous

KILDE: Meddelt af Den kgl. grønlandske Handel, jfr. dennes årsberetning.

Tabel 356. **Grønlands vareindførsel på hovedgrupper fra forskellige lande 1958.**
Main groups of goods imported from various countries 1958.

	Øvrige Danmark	Spanien	U. K.	U.S.A.	Andre lande	I alt	
	1	2	3	4	5	6	
1000 kr.—							
00 Levende dyr, hoveds. til næringsbrug	—	—	—	—	—	—	Live animals, chiefly for food 00
01 Kød og kødvarer; tarme	2 537	—	—	—	—	2 537	Meat and meat preparations 01
02 Mejeriprodukter, æg og honning	3 016	—	—	—	—	3 016	Dairy products, eggs and honey 02
03 Fiskeriprodukter til næringsbrug	584	—	—	—	849 ¹	1 433	Fish preparations, for food 03
04 Korn og kornvarer	2 037	—	—	—	—	2 037	Cereals and cereal preparations 04
05 Frugt og grønsager	2 646	—	—	—	—	2 646	Fruits and vegetables 05
06 Sukker og sukkervarer	1 539	—	—	—	—	1 539	Sugar and sugar preparations 06
07 Kaffe, kakao, chokolade, te, krydd.	1 256	—	—	—	—	1 256	Coffee, cocoa, chocolate, tea, spices 07
08 Foderstoffer	91	—	—	—	—	91	Feeding stuff 08
09 Andre næringsmidler	1 159	—	—	—	—	1 159	Miscellaneous food preparations 09
11 Drikkevarer	3 511	—	—	—	—	3 511	Beverages 11
12 Tobak	2 207	—	—	—	—	2 207	Tobacco 12
21 Huder og skind, uberedte	—	—	—	—	—	—	Hides, skins and fur skins, undressed 21
22 Oliefrø, nødder og kerner	3	—	—	—	—	3	Oil-seeds, oil nuts and oil kernels 22
23 Kautsjuk, rå, syntetisk og regenereret	—	—	—	—	—	—	Crude rubber, incl. synthetic a. recl. 23
24 Træ, tømmer og kork	4 345	—	—	—	118 ²	4 463	Wood, lumber and cork 24
25 Papirmasse og -affald	—	—	—	—	—	—	Pulp and waste paper 25
26 Spindestoffer	77	—	—	—	—	77	Textile fibres 26
27 Gødningsstoffer, mineraler, rå	66	1 213	—	—	160 ³	1 439	Crude fertilizers and crude minerals 27
28 Malme og metalaffald	—	—	—	—	—	—	Metalliferous ores and metal scrap 28
29 Forsk. anim. o. vegetab. materialer, rå	45	—	—	—	—	45	Animal and veg. crude mat. n. e. s. 29
31 Brændsel, smøreliefer, m. v.	1 978	—	7 358	2 201	—	11 537	Fuel, lubricants and related mat. 31
41 Animalsk og vegetabilsk olie og fedt	53	—	—	—	—	53	Animal and vegetable oils and fats 41
51 Kemiske råstoffer og forbindelser	415	—	1	—	—	416	Chemical elements and compounds 51
52 Tjære og rå kemikalier (fra kul, mineralolier og gas	31	—	—	—	—	31	Mineral tar and crude chemicals (from coal, mineral oils etc.) 52
53 Farve- og garvestoffer	1 058	—	—	—	—	1 058	Colouring and tanning materials 53
54 Farmaceutiske præparater	2 083	—	—	—	—	2 083	Medicinal and pharmaceutical prod. 54
55 Vellugtende olier, parfumer, kosmetik, sæber o. l.	942	—	—	—	—	942	Essential oils and perfume materials, cleansing preparations, etc. 55
56 Gødningsstoffer, bearbejdede	26	—	—	—	—	26	Fertilizers, manufactured 56
59 Sprængstoffer og forsk. kem. prod.	1 161	—	—	—	—	1 161	Explos. and misc. chem. materials 59
61 Læder, læderv., beredte pelsskind	35	—	—	—	—	35	Leather, leath. mat. n.e.s., a. dr. furs 61
62 Kautsjukvarer	388	—	—	—	—	388	Rubber manufactures n. e. s. 62
63 Træ-, korkvarer, undt. møbler	2 084	—	—	—	—	2 084	Wood a. cork manif. (excl. furniture) 63
64 Papir, pap og varer heraf	1 813	—	—	—	—	1 813	Paper, paperboard a. man. thereof 64
65 Garn, metervarer, færd. tekstilvarer	2 980	—	—	—	—	2 980	Text. yarn, fabrics, made-up articles 65
66 Varer af ikke-metalliske mineraler	6 271	—	—	—	—	6 271	Non-metallic mineral manif. n. e. s. 66
67 Sølv, platin, ædelstene, smykker	116	—	—	—	—	116	Silver, platinum, gems and jewelry 67
68 Uædle metaller	2 681	—	—	—	—	2 681	Base metals 68
69 Metalvarer, mere bearbejdede	8 204	—	—	—	3 ³	8 207	Manufactures of metals 69
71 Maskiner, undtagen elektriske	9 641	—	—	—	10 ³	9 651	Machinery, other than electric 71
72 Elektr. maskiner, apparater og tilbeh.	5 526	—	—	1	—	5 527	Elec. mach., apparatus a. appliances 72
73 Transportmidler	2 091	—	—	—	—	2 091	Transportation equipment 73
81 Bygn., -tilbehør, belysningsartikler	3 168	—	3	—	—	3 171	Prefabr. build., sanit., light, fixt., etc. 81
82 Møbler og tilbehør	1 529	—	—	—	—	1 529	Furniture and fixtures 82
83 Kufferter, tasker o. lign.	63	—	—	—	—	63	Travel goods, handbags a. simil. art. 83
84 Klædningsstykker	4 716	—	—	—	—	4 716	Clothing 84
85 Fodtøj	1 017	—	—	—	—	1 017	Footwear 85
86 Instrumenter (undt. musik-), fotoartikler, ure	1 566	—	—	—	—	1 566	Scient. instruments, photographic and optical goods, watches, clocks 86
89 Andre forbrugsvarer m. v.	2 026	—	—	—	—	2 026	Misc. manufactured articles n. e. s. 89
91 Postpakker, uspecificeret	1 575	—	—	—	—	1 575	Postal packages, not classified 91
92 Levende dyr, ikke til næringsbrug	2	—	—	—	—	2	Live animals, not for food 92
<i>I alt</i>	90 358	1 213	7 362	2 202	1 140	102 275	<i>Total</i>

ANM. Varefordelingen svarer til U.N.'s statistiske standard varefortegnelse (S.I.T.C.). Indførselsværdien for varer fra det øvrige Danmark er c.i.f.-værdien, beregnet på grundlag af den danske udførselsstatistik; for andre lande er c.i.f.-værdien anmeldt direkte.

¹ Norge. ² Sverige. ³ Vesttyskland.

KILDE: Danmarks vareindførsel og -udførsel 1958. (Stat. Tabelværk VD, 79).

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: the rest of Denmark; 2: Spain; 3: U.K.; 4: U.S.A.; 5: other countries; 6: total. - GENERAL NOTE: the figures relating to Denmark indicate c.i.f.-values according to the Danish export statistics; figures relating to the other countries indicate c.i.f.-values directly declared.

Tabel 357. **Grønlands udførsel til det øvrige Danmark og udlandet.**
Exports from Greenland to the rest of Denmark and to foreign countries.

	1957		1958		
	100 kg	1000 kr.	100 kg	1000 kr.	
Fåre- og lammekød.....	219	72	458	258	Mutton and lamb, fresh
Andet kød, fersk.....	1 531	59	3 009	122	Fresh, chilled or frozen meat n. e. s.
Andet kød, saltet, tørret.....	18	6	—	—	Smoked, dried or salted meat n. e. s.
Kødkonserves.....	36	19	3	1	Meat and meat preparations, canned
Kodekstrakt o. a. kødv. (heru. tarme) .	47	31	35	11	Meat extracts etc., incl. sausage casings
Fisk, fersk og frosset.....	19 971	3 213	28 363	3 978	Fresh and frozen fish
Øvrige Danmark.....	8 986	657	17 601	1 490	The rest of Denmark
Sverige.....	249	123	990	334	Sweden
U.K.....	159	56	—	—	UK
U.S.A.....	10 577	2 377	9 772	2 154	USA
Fisk, saltet, tørret eller røget.....	85 360	14 845	73 685	13 179	Salted, dried or smoked fish
Øvrige Danmark.....	22 068	3 614	20 071	4 007	The rest of Denmark
Norge.....	4 194	419	—	—	Norway
Grækenland.....	28 294	5 053	23 831	3 901	Greece
Italien.....	17 502	2 816	16 225	2 383	Italy
Spanien.....	13 302	2 943	13 558	2 888	Spain
Skaldyr, fersk, saltet el. lign.....	—	—	246	146	Crustacea, fresh, salted, etc.
Fiskeriprodukter, hermetiske.....	1 726	2 109	2 659	2 471	Fish preparations, canned
Kødmel, fiskemel.....	3 529	281	3 266	322	Meat meal, fish meal
Andre og blandede foderstoffer.....	22	1	227	19	Food wastes a. prep. anim. feed n.e.s.
Svinefedt og andet spiseligt fedt.....	—	—	82	10	Lard and other edible fats
Vildt-, kvæg- og hestehuder.....	3	1	8	1	Hides of game, cattle, and horses
Fåre- og lammeskind.....	544	168	427	135	Sheep- and lamb-skins
Andre huder og skind, uberedte.....	116	20	344	54	Other hides and skins, undressed
Pelsskind, uberedte.....	490	866	504	1 238	Fur skins, undressed
Fåreuld, rå.....	4	2	35	17	Sheep's wool, greasy or back washed
Fåreuld, fabriksvasket, ukæmmet.....	—	—	144	84	Sheep's wool, scoured
Kryolit, rå.....	492 931	23 390	409 701	17 166	Cryolite, crude
Øvrige Danmark.....	...	15 791	...	11 912	The rest of Denmark
U.S.A.....	...	7 599	...	5 254	USA
Gammelt jern, jernaffald.....	974	26	25	0	Scrap iron
Blymalm.....	84 610	11 354	95 860	7 732	Lead ore and concentrates
Belgien-Luxembourg.....	67 110	9 006	—	—	Belgium-Luxembourg
Vesttyskland.....	17 500	2 348	38 720	2 738	West Germany
U.S.A.....	—	—	57 140	4 994	USA
Zinkmalm.....	128 960	5 107	86 440	1 660	Zinc ore and concentrates
Belgien-Luxembourg.....	105 380	4 173	—	—	Belgium-Luxembourg
Vesttyskland.....	23 580	934	86 440	1 660	West Germany
Metalaffald.....	9	2	—	—	Metal scrap
Ben, horn, klove, strandkaller etc. . .	17	2	—	—	Bones, horns, hoofs, shells, etc.
Andre ubearbejdede animalske varer.	145	143	306	188	Other materials, crude
Petroleum, terpentinstæning.....	—	—	28	1	Lamp oil, white spirit
Smøreløser.....	—	—	15	1	Lubricating oil
Levertran, hvaltran, sæltran, fiskeolier	11 556	924	12 002	1 174	Whale oil, fish oil, etc.
Talg og andre animalske fedtstoffer .	—	—	431	32	Tallow and other animal fats
Varer af læder og skind, ikke a. st. n. . .	0	1	—	—	Manufactures of leather n. e. s.
Sengeklæder, puder o. l.....	0	1	—	—	Bedclothes, pillows, etc.
Radioapparater o. l.....	0	1	—	—	Wireless receivers, etc.
Andre elektr. apparater.....	2	9	9	7	Other electr. apparatus
Vare- og lastvogne, brugte.....	55	1	3	1	Vans and lorries, used
Skibe og både.....	—	—	1	4	Ships and boats
Visittasker o. l.....	1	5	—	—	Handbags, etc.
Fysiske, kemiske, matematiske, nautiske instrumenter, måleapparater.....	—	—	0	1	Measuring, controlling and scientific instruments n. e. s.
Arbejder af ben, horn, skildpadde m.v.	—	—	0	3	Fancy carved art. of natur. anim. mat.
Levende dyr, ikke til næringsbrug....	1	1	—	—	Live animals not for food
<i>I alt</i>.....	...	62 660	...	50 016	<i>Total</i>

ANM. Varer uden landefordeling er alle solgt til det øvrige Danmark.

KILDE: Danmarks vareindførsel og -udførsel 1958. (Stat. Tabelværk VD, 79).

TRANSLATION.— GENERAL NOTE: all commodities without distribution by country are sold to the rest of Denmark.

Tabel 358. **Grønlands vareomsætning med det øvrige Danmark og udlandet.**

External trade of Greenland with the rest of Denmark and foreign countries.

	Indførsel		Udførsel	
	1957	1958	1957	1958
	1	2	3	4
	1000 kr.			
Øvrige Danmark	77 903	90 358	24 813	23 710
Norge	719	849	419	—
Sverige	115	118	123	334
Belgien-Luxembourg	130	—	13 179	—
Frankrig	201	—	—	—
Grækenland	—	—	5 053	3 901
Holland	6	—	—	—
Italien	—	—	2 816	2 383
Spanien	1 066	1 213	2 943	2 888
U.K.	3 719	7 362	56	—
Vesttyskland	128	173	3 282	4 398
U.S.A.	6 974	2 202	9 976	12 402
<i>I alt</i>	90 961	102 275	62 660	50 016

KILDE: Danmarks vareindførsel og -udførsel 1958. (Stat. Tabelværk VD, 79).

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-2: import; 3-4: export.

Tabel 359. **Skibsfarten mellem Grønland og det øvrige Danmark 1958.**

Shipping between Greenland and the rest of Denmark 1958.

Skibenes nationalitet	Udgående fra Grønland til øvrige Danmark					Indgåede til Grønland fra øvrige Danmark				
	Skibe med ladning			Ledige skibe		Skibe med ladning			Ledige skibe	
	Antal	NRT	Indladet gods	Antal	NRT	Antal	NRT	Udlosset gods	Antal	NRT
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A. Danske (incl. grønlandske) ..	67	43 119	48 290	1	2 096	83	61 736	58 068	1	48
B. Norske	9	2 291	1 619	—	—	14	5 638	10 324	—	—
A-B. <i>I alt</i> 1958	76	45 410	49 909	1	2 096	97	67 374	68 392	1	48
1957	65	33 512	46 325	1	236	77	43 054	51 946	1	218

KILDE: Materiale i Departementet.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-5: vessels cleared for the rest of Denmark; 6-10: vessels entered from the rest of Denmark; 1-3 and 6-8: with cargo; 1 and 6: number; 2 and 7: net register tons; 3: goods loaded; 8: goods unloaded; 4-5 and 9-10: in ballast; 4 and 9: number; 5 and 10: net register tons. - FRONT COLUMN, A: Danish; B: Norwegian; A-B: total.

Tabel 360. **Passagerbefordringen til og fra Grønland.**

Conveyance of passengers to and from Greenland.

	Antal passagerer						
	1953	1954	1955	1956	1957	1958	
	1	2	3	4	5	6	
A. <i>Befordret til Grønland i alt</i>	2 482	3 079	2 617	2 919	3 133	3 285	A. <i>Conveyed to Greenland</i>
Med Den kgl. grønland. Handels skibe	1 065	1 139	1 229	1 182	1 425	1 227	By ships of the Royal Greenland Trading Co.
Med chartrede skibe	935	1 319	1 048	1 073	1 177	1 120	By chartered ships
Med flyvemaskiner	482	621	340	664	531	938	By aircraft
B. <i>Befordret fra Grønland i alt</i>	2 531	3 002	2 516	2 606	2 883	3 335	B. <i>Conveyed from Greenland</i>
Med Den kgl. grønland. Handels skibe	907	1 071	1 239	1 147	1 319	1 216	By ships of the Royal Greenland Trading Co.
Med chartrede skibe	985	1 135	940	926	1 040	1 195	By chartered ships
Med flyvemaskiner	639	796	337	533	524	924	By aircraft

ANM. Grønland er i 1958 besejlet af 5 skibe tilhørende Den kgl. grønlandske Handel og 29 andre skibe med i alt 102 rejser. Til bestridelse af kysttrafikken mellem de grønlandske havne ejer Den kgl. grønlandske Handel 18 kystmotorskonerter samt kystskibene „Tikerak“, „Julius Thomsen“, „Kaske-lot“ og charterer skibene „Annette S“ og „Elin S“.

KILDE: Meddelt fra Den kgl. grønlandske Handel, jfr. dennes årsberetning.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-6: number of passengers.

Tabel 361. **Postbesørgelsen til og fra Grønland.**
Mail service concerning Greenland.

	1955		1956		1957		1958		
	Til	Fra	Til	Fra	Til	Fra	Til	Fra	
	1	2	1	2	1	2	1	2	
Almindelige breve ...	151 431	170 187	177 612	205 187	192 333	225 649	260 316	287 190	Ordinary letters
Anbefalede breve	1 566	3 267	2 199	5 346	2 836	5 399	3 234	10 818	Registered letters
Brevkort	6 763	20 680	6 368	32 279	4 528	25 518	3 041	25 447	Post-cards
Opkrævninger	21 015	3	21 442	2	22 871	6	24 470	-	Mail-orders
Tryksager	111 299	3 324	112 597	6 688	131 595	3 517	163 069	212 782	Printed matters
Pakker	41 840	8 119	43 257	8 875	45 897	9 639	53 382	11 374	Parcels
Avispakker	3 181	-	3 396	-	3 823	-	4 665	-	Newspapers
Telegrammer	41 841	67 195	42 686	65 508	47 294	71 110	53 735	78 593	Telegrams

ANM. Mellem grønlandske stationer indbyrdes er ekspederet 149 451, 156 923, 172 968 og 181 818 telegrammer i årene 1955-58.

KILDE: Meddelt fra Den kgl. grønlandske Handel, jfr. dennes årsberetning, samt Postvæsenets beretning.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: to; 2: from.

Tabel 362. **Detailpristallet 1958-1959.**
Consumer price index 1958-1959.

1956/57 = 100	Vægtfor- deling 1956/57 1	1958	1959			
		Juli	Januar	Juli		
		2	3	4		
	pct.	100	107	108	109	Total index
Detailpristallet i alt						Major groups
<i>På hovedgrupper</i>						<i>Food</i>
Fødevarer	34,6	105	106	108		Food
Drikkevarer m. v.	6,2	119	120	120		Beverages etc.
Tobaksvarer m. v.	8,5	122	122	123		Tobacco etc.
Beklædning	16,6	101	101	101		Clothing
Bolig	4,2	102	102	102		Housing
Brændsel og belysning	7,9	105	105	105		Fuel and lighting
Møbler og husgeråd	4,2	103	103	103		Furniture and household utensils
Vask og rengøring	1,5	102	108	108		Washing, cleaning
Personlig pleje m. v.	1,6	104	105	106		Personal care etc.
Materiel til jagt, fangst, fiskeri, landbrug	5,6	104	103	103		Equipm. for hunting, catching, fishing, agric.
Transport	0,2	100	101	101		Transport
Gæstehjemsophold m. v.	0,9	147	222	222		Hotels etc.
Diverse varer og tjenesteydelser	8,0	108	110	111		Miscellaneous goods and services

ANM. Pristalsberegningen er baseret på en forbrugsundersøgelse for året 1956/57 hos grønlandske lønmodtagerhushold.

KILDE: Stat. Efterr.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: weight distribution.

Tabel 363. **Lønregulerende pristal 1950/51-1959.**
Wage regulation indexes 1950/51-1959.

1950/51 = 100	Det grønlandske særpristal	Det ordinære grønlandske pristal	1950/51 = 100	Det grønlandske særpristal	Det ordinære grønlandske pristal	1950/51 = 100	Særpristal I	Særpristal II
	1	2		1	2		3	4
1950/51 ...	100	100	Januar 1955	141	142	Januar 1958	154	155
1951/52 ...	117	118	Juli »	142	143	Juli »	155	155
¹ / ₄ ³¹ / ₁₂ 1952	125	126	Januar 1956	146	147	Januar 1959	156	157
Januar 1953	137	138	Juli »	146	147	Juli »	158	158
Juli »	137	138	Januar 1957	151	152	Januar 1960	160	161
Januar 1954	137	137	Juli »	151	152			
Juli »	137	138						

ANM. Til og med juli 1957 blev de overenskomstmæssigt fastsatte lønninger til lokaltansat arbejdskraft reguleret efter det ordinære grønlandske pristal, mens grønlandske bestillingsmænds lønninger reguleredes efter et grønlandsk særpristal, hvori udgiften til kul ikke var medregnet. - I medfør af lov nr. 305 af 21. december 1957 § 2 udregnes nu 2 lønregulerende særpristal, særpristal I til regulering af lønningerne til de grønlandske bestillingsmænd og særpristal II til regulering af overenskomstmæssigt fastsatte lønninger til lokaltansat arbejdskraft. I særpristallene indgår ikke de ved ovennævnte lov gennemførte forhøjelser af sukkerafgiften (10 øre pr. kg) og cigaretafgiften (4,5 øre pr. stk.) til den grønlandske landskasse. I særpristal I er endvidere udgiften til kul udeladt.

KILDE: Stat. Efterr.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: special index; 2: consumer price index; 3 and 4: special indexes "I" and "II".

Tabel 364. **Detailpriser.**
Retail prices.

	Enhed	Gnsl. 1950/51	Jan. 1957	Juli 1957	Jan. 1958	Juli 1958	Jan. 1959	Juli 1959	
		øre							
Rugbrød	stk. à 1,7 kg	76	76	76	76	76	76	76	Rye bread
Sigtebrød	stk. à 1,275 kg	120	140	140	140	140	140	140	Bread of rye and wheat
Skibskiks	kg	170	220	220	220	220	220	220	Ship biscuits
Hvedemel	»	70	84	84	84	84	84	84	Wheat flour
Rugsigtemel	»	65	80	80	80	80	80	80	Bolted rye flour
Havregryn, løs vægt	»	75	120	120	120	120	120	120	Oat-meal, in bulk
Flæsk, røget	»	510	775	775	775	775	775	775	Pork, smoked
Lammekød, saltet	»	180	400	400	400	400	400	400	Lamb, salted
Fårekød, fersk	»	120	250	250	250	250	250	250	Mutton, fresh
Hvalkød ¹	»	...	156	162	179	162	159	168	Whale
Sælkød ¹	»	90	253	264	266	278	285	288	Seal
Ryper ¹	stk.	48	98	99	104	109	117	115	Grouses
Alke ¹	»	67	141	142	146	149	146	146	Auks
Edderfugle ¹	»	94	188	196	202	202	209	210	Eider-ducks
Renkød ¹	kg	300	539	539	539	539	552	565	Reindeer
Spegepølse	»	685	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	Salami
Leverpostej, grønlandsk	1/4 kg ds.	120	160	160	160	160	160	160	Liverpaste
Corned Beef	1/2 kg ds.	300	525	525	525	525	525	525	Corned beef
Bayerske pølser	1/2 kg ds.	240	300	300	300	300	300	300	Frankfurters
Torsk ¹	kg	22	34	34	34	35	36	39	Cod-fish
Rødfisk ¹	»	25	44	45	46	45	47	46	Norway haddock
Helleflynder ¹	»	46	103	106	108	120	118	121	Halibut
Smør i dritler	»	700	750	750	750	550	750	750	Butter, in casks
Margarine	»	305	308	308	308	308	308	308	Margarine
Sødmælkspulver	ds. à 1 lb.	210	270	270	270	270	270	270	Wholemilk powder
Æg	stk.	29	40	40	40	40	37	37	Eggs
Æbler	kg	200	166	...	218	218	125	205	Apples
Rosiner	»	150	280	280	300	300	400	400	Raisins
Suppeurter	1/2 kg ds.	160	160	160	160	160	160	160	Potherbs
Pærer, henkogte	1/1 kg ds.	450	350	350	350	350	350	350	Pears, canned
Stødt melis	kg	75	120	120	135	135	135	135	Granulated sugar
Kaffe, rå	»	700	1 400	1 400	1 300	1 300	1 100	1 100	Coffee, green
The	»	900	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500	Tea
Bajersk øl, pilsner	1/2 fl.	58	110	110	150	150	150	150	Strong beer
Malt	kg	200	550	550	700	700	700	700	Malt
Humle	»	1 000	1 500	1 500	1 700	1 700	1 700	1 700	Hop
Chokolade	»	600	1 200	1 200	1 600	1 600	1 600	1 600	Chocolate
Whisky, dansk	1/1 fl.	1 100	2 900	2 900	3 400	3 400	3 400	3 400	Whisky, Danish
Akvavit	»	935	2 250	2 250	2 255	2 255	2 255	2 255	Aqua vitae
Cigarer	stk.	35	55	55	60	60	60	60	Cigars
Cigaretter	»	7	18	18	20	20	20	20	Cigarettes
Cigarillos	»	18	25	25	31	31	32	32	Cigarillos
Shagtobak	pk. à 50 g	125	200	200	350	350	350	350	Smoking tobacco
Lagenlærred, unbl. dob. bredde	m	550	550	550	550	550	550	550	Sheeting, unbl. double breadth
Nankin	»	400	575	575	575	575	575	575	Nankeen
Uvask. sælskind, netside nr. 1	stk.	800	2 100	2 100	2 100	2 100	2 100	2 100	Unwash. sealskin, ringed seal
Herregummistøvler, alm.	par	1 535	2 400	2 400	2 400	2 400	2 400	2 400	Men's rubber boots, ordinary
Sæbe, brun	kg	120	180	180	180	180	200	200	Soft soap
Sæbespån	»	310	325	325	325	325	325	325	Soap flakes
Hånd sæbe	stk.	56	45	45	45	45	45	45	Toilet-soap
Kul, grønlandske	kg	7	10	10	10	10	10	10	Coal, Greenland
Kul, udenlandske	»	10	17	17	17	17	17	17	Coal, foreign
Petroleum	l	34	38	38	38	35	35	35	Kerosene
Patronhylstre, pap	stk.	9	12	12	12	12	12	12	Cartridge cases
Vandhagl	kg	200	380	380	380	380	325	325	Shots
Hagl bøsse, Stevens	stk.	7 200	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	Shot-guns
Krudt, jagt-	kg	450	600	600	600	600	600	600	Powder, for sporting guns
Liner, sejlgarn 4/8 fint	10 lbs.	780	1 350	1 350	1 350	1 350	1 350	1 350	Lines, twines 4/8 fine
Hundefoder, tørret hajkød ..	kg	...	35	36	40	41	39	39	Dog food, dried shark

ANM. Med undtagelse af grønlandsk proviant gælder priserne for varesalg gennem Den kgl. grønlandske Handels butikker.

¹ Gennemsnitspriser for Vestgrønland ved privat omsætning af grønlandsk proviant.

KILDE: Materiale i Departementet.

TRANSLATION. - HEADING, first column: Unit. - The units stated are: *stk.*: piece; *kg*: kilogram; *ds.*: tin; *fl.*: bottle; *m*: meter; *par*: pair; *l*: litre; *pk.*: packet.

Tabel 365. **Børneskolen og eksamensskolen.**
Primary and examination schools.

	Vestgrønland		Nordgrønland		Østgrønland		Hele Grønland		
	1956/57	1957/58	1956/57	1957/58	1956/57	1957/58	1956/57	1957/58	
	1	2	3	4	5	6	7	8	
I. Børneskolen									
A. Antal bosteder i alt	111	107	3	3	12	12	126	122	A. Inhabited places, total
Med 1-10 skolebørn	26	21	-	-	2	2	28	23	With 1-10 pupils
Med 11-20 skolebørn	35	35	2	2	3	3	40	40	With 11-20 pupils
Med 21 skolebørn o. derover	50	51	1	1	7	7	58	59	With 21 pupils or more
B. Antal skolebørn i alt	4 268	4 553	75	70	337	340	4 680	4 963	B. Number of pupils, total
C. Antal lærere i alt	256	259	5	5	22	22	283	286	C. Number of teachers, total
Med dansk uddannelse	83	90	2	2	1	2	86	94	With Danish education
Med seminarieuddannelse	86	88	3	1	5	4	94	93	Educated in training college
Med anden uddannelse	65	57	-	2	5	5	70	64	With other education
Uden særlig uddannelse	22	24	-	-	11	11	33	35	Without special education
D. Antal skolelokaler	179	197	4	4	13	12	196	213	D. Number of classrooms
E. Gnstl. antal undervisningsdage ..	217	217	224	218	215	214	217	217	E. Average number of training days
II. Eksamensskolen¹									
Antal elever på									Number of students in
Efterskoler	116	127	-	-	-	-	116	127	Post-primary schools
Realskoler	95	91	-	-	-	-	95	91	S. prep. f. commercial career
Seminarium	5	10	-	-	-	-	5	10	Training college

¹ Desuden har 40-50 grønlandske elever årligt modtaget højere uddannelse i Danmark ved seminarier, realskoler, højskoler, universitet m. v.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-2: West Greenland; 3-4: North Greenland; 5-6: East Greenland; 7-8: entire Greenland. - NOTE: ¹ In addition 40-50 Greenland students have attended the institutions of education in Denmark.

Tabel 366. **Landsrådsvalget i Vestgrønland den 29. juni 1959.**
Election of „Landsråd“ in West Greenland 29 June 1959.

Landsråds kredse	Antal vælgere	Antal afgivne stemmer			Stemme-procent	Antal opstillede kandidater ¹
		Gyldige	Ugyldige og blanke	I alt		
	1	2	3	4	5	6
Vestgrønland i alt	11 599	6 641	160	6 801	58,6	67
Nanortalik	921	626	18	644	69,9	8
Julianehåb	951	569	22	591	62,1	4
Narsaaq	559	307	7	314	56,2	5
Frederikshåb	824	392	18	410	49,8	4
Godthåb	1 620	878	15	893	55,1	5
Sukkertoppen	1 026	547	13	560	54,6	2
Holsteinsborg	860	325	8	333	38,7	4
Kangatsiaq	457	355	3	358	78,3	3
Egedesminde	960	414	3	417	43,4	7
Bugten	1 015	694	19	713	70,2	6
Disko	998	525	8	533	53,4	8
Umanak	765	565	24	589	77,0	5
Upernavik	643	444	2	446	69,4	6

¹ I hver landsråds kreds vælges 1 kandidat. Landsrådet har landshøvdingen som født formand. Se endvidere anm. til tabel 342.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: electorate; 2-4: number of votes cast; 2: valid; 3: invalid and blank; 4: total; 5: percentage voting; 6: number of candidates. - FRONT COLUMN: nomination districts.

Tabel 367. **Statens udgifter vedrørende sundhedsvæsen, kirke og skolevæsen i Grønland.**
Government expenditure concerning Greenland health service, ecclesiastical and school service.

	Sundhedsvæsenet		Kirken		Skolevæsenet m. m.		
	1957	1958	1957	1958	1957	1958	
	1	2	3	4	5	6	
	1000 kr.						
A. <i>Driftsudgifter i alt</i>	15 255	17 661	1 182	1 307	7 032	9 071	A. <i>Current expenditure, total</i>
Udgifter til personel	5 666	6 585	740	825	3 638	4 226	Personnel
Drifts- og vedligeholdelsesudgifter	8 270	9 672	442	482	2 168	2 534	Operating expenditure, mainten.
Udgifter til grønlanderes uddannelse i Danmark . . . . .	.	.	.	.	589	663	Greenlanders' education in Denmark
Udgifter til Den grønlandske Radiofoni . . . . .	.	.	.	.	140	960	Radio broadcasting
Udgifter til alm. kulturelle formål . . . . .	.	.	.	.	291	304	Common cultural purposes
Andre udgifter	1 319	1 404	-	-	206	384	Other expenditure
B. <i>Anlægsudgifter i alt</i>	2 832	3 390	112	16	5 502	2 739	B. <i>Investment, total</i>

Anm. Det offentlige udgifter vedrørende sundhedsvæsen, kirke og skolevæsen afholdes udelukkende af Staten.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-2: health service; 3-4: ecclesiastical service; 5-6: school service. - GENERAL NOTE: all public expenditure concerning health service, ecclesiastical and school service are paid by the National Government.

Tabel 368. **Den grønlandske landskasses og kommunekassernes regnskaber.**
Public accounts of Greenland.

	Regnskabsåret 1. okt.-30. sept.			
	1955/56	1956/57	1957/58	
	1	2	3	
	1000 kr.			
I. Landskassen¹				I. The „Landsråd“
A. <i>Indtægter i alt</i>	5 867	5 862	6 105	A. <i>Revenue, total</i>
Forbrugsafgifter	5 500	5 583	5 830	Excise duties
Renter	306	273	275	Interests
Andre indtægter	61	6	-	Other revenue
B. <i>Udgifter i alt</i>	5 867	5 862	6 105	B. <i>Expenditure, total</i>
Administration	140	210	165	Administration
Tilskud til kommunekasserne	3 610	5 973	5 050	Grants to the municipalities
Tilskud til anlæg og drift af børnesanatorier og børnehjem	180	118	120	Grants for construction and operating of infant sanatoriums and infant homes
Drift af virksomheder	94	82	63	Public enterprises
Andre udgifter	207	201	183	Other expenditure
Overskud	1 636	÷722	524	Surplus
II. Kommunekasserne				II. Municipality governments
A. <i>Indtægter i alt</i>	3 632	5 987	5 066	A. <i>Revenue, total</i>
Tilskud fra landskassen	3 610	5 973	5 050	Grants from the „Landsråd“
Renter og andre indtægter	22	14	16	Interests and other revenue
B. <i>Udgifter i alt</i>	3 632	5 987	5 066	B. <i>Expenditure, total</i>
Administration	341	439	446	Administration
Sociale udgifter	1 990	2 809	2 684	Social welfare expenditure
Fattighjælp	4	16	9	Poor relief
Understøttelse	706	870	660	Public assistance
Invalideunderstøttelse	143	232	202	Disablement assistance
Aldersrente	701	1 016	1 038	Old age pension
Børnefors. og underholdshjælp til børn	268	358	379	Child welfare, children allowances
Sygetransport og lægetilkaldelse	38	46	38	Patient transportation, calling of doctors
Drift af alderdomshjem og børnehaver	109	267	334	Homes for the aged, kindergartens
Midlertidige erhvervslån	21	4	24	Temporary trade loans
Drift af kommunale virksomheder	187	300	297	Public enterprises
Brandvæsen, renovation, snekastning samt vedligeh. af vej- og broanlæg	169	291	230	Fire service, refuse serv., snow-shovelling, maintenance of roads and bridges
Anlægsarbejder	832	2 030	1 264	Construction works
Andre udgifter	112	118	145	Other expenditure
Overskud	1	0	-	Surplus

¹ Den af det grønlandske landsråd administrerede kasse.

KILDE: Det grønlandske landsråds årsberetning.